

百读不厌丛书

I am going to **READ!**

HAOHAIZIBIDUDEGELINTONGHUA

好孩子必读的 格林童话

随书赠送
VCD光盘

百读不厌丛书

HAOHAIZIBIDUDEGELINTONGHUA

好孩子必读的 格林童话



图书在版编目 (C I P) 数据

好孩子必读的格林童话 / 梦幻卡通等编绘. — 南京:
江苏少年儿童出版社, 2008.9

(百读不厌丛书)

ISBN 978-7-5346-4381-1

I. 好… II. 梦… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 136577 号

书 名 好孩子必读的格林童话 (赠送光盘)
出版发行 凤凰出版传媒集团 (南京市中央路 165 号 210009)
江苏少年儿童出版社 (南京市湖南路 47 号 210009)
苏少网址 <http://www.sushao.com>
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
印 刷 无锡童文印刷厂
(无锡市新区坊前镇鑫明路 26 号 214111)
开 本 718×1000 毫米 1/16
印 张 12
版 次 2008 年 9 月第 1 版 2008 年 9 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5346-4381-1
定 价 19.80 元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)

目录



★ 青蛙王子

1

10

★ 白雪公主

★ 不来梅城的乐师

27

37

★ 小红帽

★ 灰姑娘

46

61

★ 三个小仙人

★ 桌子、驴子和棍子

71

79

★ 狼和七只小羊

★ 勇敢的小裁缝

87

99

★ 聪明的农家女





目录



★ 渔夫和他的妻子

109

117

★ 大拇指

★ 大萝卜

128

134

★ 熊皮人

★ 睡美人

143

151

★ 金鸟

★ 狐狸和马

163

169

★ 牧鹅姑娘

★ 水晶球

181





青蛙王子

yǒu ge guó wáng shí fēn téng ài tā piào
有 个 国 王 十 分 疼 爱 他 漂
liang de xiǎo nǚ ér nà nǚ hái zǐ de yǎn jīng
亮 的 小 女 儿 。 那 女 孩 子 的 眼 睛
bǐ tiān shàng zuì càn làn de nà kē xīng xīng
比 天 上 最 灿 烂 的 那 颗 星 星
hái yào míng liàng xiǎo liǎn dàn hóng pū
还 要 明 亮 ， 小 脸 蛋 红 扑
pū de fǎng fú gāng gāng shú tòu de
扑 的 ， 仿 佛 刚 刚 熟 透 的



píng guǒ nà yàng fěn nèn jiāo mèi
苹 果 那 样 ， 粉 嫩 娇 媚 。



xiǎo gōng zhǔ xǐ huan qù wáng gōng páng
小 公 主 喜 欢 去 王 宫 旁
biān de nà ge dà sēn lín lǐ wán shuǎ nà
边 的 那 个 大 森 林 里 玩 耍 ， 那
lǐ yǒu yì kē gǔ lǎo de pú tí shù zhī
里 有 一 棵 古 老 的 菩 提 树 ， 枝
yè mào shèng měi dāng wēi fēng fú guo tā
叶 茂 盛 ， 每 当 微 风 拂 过 ， 它
biàn fā chū shā shā de xiǎng shēng pú tí shù
便 发 出 沙 沙 的 响 声 。 菩 提 树
xià yǒu yì kǒu gǔ jǐng tiān qì mēn rè de
下 有 一 口 古 井 ， 天 气 闷 热 的
shí hou xiǎo gōng zhǔ jiù zuò zài jǐng biān
时 候 ， 小 公 主 就 坐 在 井 边 ，

wán qǐ jiē pāo jīn qiú de yóu xì tā zǒng shì yǎng qǐ fēn hóng de
玩起接抛金球的游戏。她总是仰起粉红的
xiǎo liǎn bǎ liàng shǎn shǎn de jīn qiú wǎng kōng zhōng gāo gāo pāo qǐ zài
小脸,把亮闪闪的金球往空中高高抛起,再
yòng shuāng shǒu jiē zhù měi dāng zhè shí hou lǎo pú tí shù jiù huàng
用双手接住。每当这时候,老菩提树就晃
dòng qǐ shù yè zi wèi zhè piào liang de xiǎo gū niang chēng kāi zhī yā
动起树叶子,为这漂亮的小姑娘撑开枝丫,
sǎ xià liáng yīn
洒下凉荫。

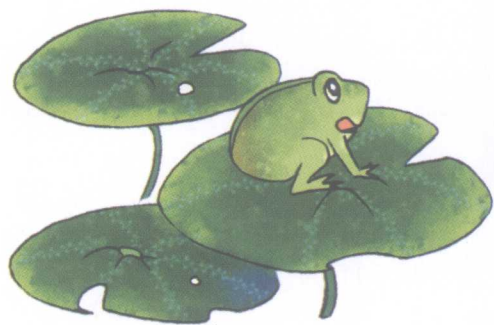


xiǎo gōng zhǔ yòu bǎ xiǎo jīn qiú pāo qǐ lái le āi yā
小公主又把小金球抛起来了……哎呀,
méi jiē zhù jīn qiú pū tōng yī shēng diào jìn jǐng lǐ xiǎo gōng zhǔ
没接住,金球“扑通”一声掉进井里。小公主
gǎn jǐn pā zài jǐng biān wǎng lǐ kàn kě shì jǐng tài shēn le gēn běn
赶紧趴在井边往里看,可是井太深了,根本
kàn bu dào jīn qiú jīn qiú ne wǒ de
看不到金球。“金球呢?我的
jīn qiú ne tā jí de kū qǐ
金球呢?”她急得哭起
lái le
来。

guā guā xiǎo gōng zhǔ bié
“呱呱,小公主,别
nán guò le xì xiǎo de shēng yīn
难过了。”细小的声音
sì hū zài zhōu wéi xiǎng qǐ xiǎo gōng
似乎在周围响起。小公



zhǔ cā ca yǎn lèi , sì xià kàn kan shuí
主擦擦眼泪，四下看看，谁
yě méi kàn dào 。 guā guā xiǎo gōng zhǔ wǒ
也没看到。“呱呱，小公主，我
zài zhè er 。 guā guā wǒ xī wàng nǐ néng
在这儿。呱呱，我希望你能
yuǎn lí yōu shāng 。” zhè xià xiǎo gōng zhǔ kàn
远离忧伤。”这下，小公主看
qīng chu le jǐng biān zhèng dūn zhe yì zhī qīng
清楚了，井边正蹲着一只青
wā 。 qīng wā gǔ zhe sāi bāng fā chū guā
蛙。青蛙鼓着腮帮，发出“呱
guā de shēng yīn
呱”的声音。



xiǎo qīng wā , nǐ hǎo 。 wǒ de jīn qiú diào jìn jǐng lǐ le ,
“小青蛙，你好。我的金球掉进井里了，

nǐ yuàn yì bāng wǒ lǎo shàng lái
你愿意帮我捞上来

me wǒ yuàn yì yòng hěn duō jīn
么？我愿意用很多金

yín zhū bǎo chóu xiè nǐ 。 xiǎo gōng
银珠宝酬谢你。”小公

zhǔ kěn qiú dào 。 qīng wā yáo yao
主恳求道。青蛙摇摇

tóu , shuō dào : “ wǒ bú yào shén
头，说道：“我不要什

me jīn yín zhū bǎo , què zhǐ xiǎng zuò nǐ de hǎo péng you qǐng nǐ yǔ
么金银珠宝，却只想做你的好朋友。请你与

wǒ yì qǐ wán shuǎ , yòng nǐ de xiǎo bēi zi gěi wǒ hē shuǐ ràng wǒ
我一起玩耍，用你的小杯子给我喝水，让我

shuì zài nǐ de xiǎo chuáng shàng 。 rú guǒ nǐ dā
睡在你的小床上。如果你答

ying wǒ jiù bǎ jīn qiú lǎo shàng lái 。 ”
应，我就把金球捞上来。”

yì zhī qīng wā zěn me néng hé wǒ yì
“一只青蛙怎么能和我一

qǐ shēng huó ? kě shì , rú guǒ bù dā yīng jiù
起生活？可是，如果不答应，就



ná bu dào jīn qiú le 。" xiǎo gōng zhǔ mèn mèn
拿不到金球了。"小公主闷闷
bú lè de qīng shēng shuō 。 zuì hòu tā jué dìng
不乐地轻声说。最后，她决定
xiān dā yīng qīng wā 。 qīng wā gāo xìng jí le ,
先答应青蛙。青蛙高兴极了，
tā " pū tōng " yī shēng tiào xià jǐng qu 。 dōng
它“扑通”一声跳下井去，东
zhǎo zhǎo xī kàn kan guò le hǎo bàn tiān ,
找找，西看看，过了好半天，



cái xián zhe jīn qiú tiào dào jǐng
才衔着金球跳到井
biān lái 。
边来。

xiǎo gōng zhǔ ná zhe jīn
小公主拿着金
qiú , gāo xìng de pǎo kāi le ,
球，高兴地跑开了，
tā yà gēn méi xiǎng guo yào hé
她压根没想过要和
qīng wā yì qǐ shēng huó , yīn
青蛙一起生活，因

cǐ yě jiù méi tīng jiàn zhè zhī kě lián de qīng
此也就没听见这只可怜的青
wā zhuī zài hòu mian de jiào shēng 。" gū gū xiǎo
蛙追在后面的叫声。"呱呱，小
gōng zhǔ děng deng wǒ 。 qīng wā dà shēng jiào
公主，等等我。"青蛙大声叫
zhe 。 kě shì xiǎo gōng zhǔ tóu yě
着。可是，小公主头也
bù huí de pǎo zǒu le 。
不回地跑走了。

dì èr tiān ,
第二天，

xiǎo gōng zhǔ hé guó
小公主和国
wáng hái yǒu dà chén
王还有大臣



mén yòng cān de shí hòu xiǎng qǐ
们用餐的时候，响起

le qiāo mén shēng xiǎo gōng zhǔ jí
了敲门声。小公主急

máng dǎ kāi mén yí kàn nà zhī
忙打开门一看，那只

qīng wā zhèng dūn zài mén kǒu dèng
青蛙正蹲在门口，瞪

dà yǎn jīng kàn zhe tā xiǎo gōng
大眼睛看着她。小公

zhǔ yòu jīng yà yòu huāng zhāng dōng de yì shēng bǎ nà zhī dǎo méi
主又惊讶又慌张，“咚”的一声，把那只倒霉

de qīng wā guān zài le mén wài
的青蛙关在了门外。



xiǎo gōng zhǔ a xiǎo gōng zhǔ kuài gěi
“小公主啊小公主，快给

wǒ bǎ mén kāi kāi nán dào nǐ yǐ jīng wàng
我把门开开！难道你已经忘

jì zuó tiān shuō guo shén me huà qīng wā zài
记，昨天说过什么话？”青蛙在

mén wài dà shēng jiào dào
门外大声叫道。

guó wáng qí guài de wèn dào shì shuí
国王奇怪地问道：“是谁

zài qiāo mén a wǒ de xiǎo bǎo bèi xiǎo gōng zhǔ zhǐ hǎo huí dá
在敲门啊？我的小宝贝。”小公主只好回答

shuō fù wáng méi yǒu shén me rén zhǐ shì yì zhī tǎo
说：“父王，没有什么人，只是一只讨

yàn de qīng wā zuó tiān wèi le ràng qīng wā bāng
厌的青蛙。昨天，为了让青蛙帮

wǒ jiǎn huí diào jìn shuǐ lǐ de jīn qiú wǒ dā yīng
我捡回掉进水里的金球，我答应

ràng tā fēn xiǎng wǒ de shēng huó kě shì fù wáng
让它分享我的生活。可是，父王，

hé qīng wā de yuē dìng zěn me
和青蛙的约定怎么

kě yǐ dàng zhēn ne
可以当真呢？”



kāi mén ràng tā jìn lái , guó wáng yán sù de shuō , nǐ bì
“开门让它进来，”国王严肃地说，“你必须学会遵守自己的誓言，我的孩子。”

xiǎo gōng zhǔ zhǐ hǎo bù qíng yuàn de bǎ mén dǎ
小公主只好不情愿地把门打

kāi qīng wā chàng zhe gē bèng bèng tiào tiào jìn
开，青蛙唱着歌，蹦蹦跳跳进

le mén . tā hěn yǒu lǐ mào de xiàng guó wáng xíng
了门。它很有礼貌地向国王行

le yí ge lǐ , jiē zhe jiù
了一个礼，接着就

yí tiào tiào dào xiǎo gōng zhǔ de
一跳跳到小公主的

fàn zhuō shàng . qīng wā bīn bīn
饭桌上。青蛙彬彬



yǒu lǐ de shuō qīng níng bǎ nín de xiǎo jīn pán zi tuī guo lai yì
有礼地说：“请您把您的小金盘子推过来一
diǎn zhè yàng wǒ men jiù kě yǐ yí kuài er chī fàn la xiǎo gōng
点，这样我们就可以一块儿吃饭啦。”小公

zhǔ hěn bù qíng yuàn de bǎ pán zi tuī le guo qù qīng wā chī de
主很不情愿地把盘子推了过去。青蛙吃得

jīn jīn yǒu wèi zuì hòu tā pāi pāi lǜ sè de dù zi shuō wǒ
津津有味。最后，它拍拍绿色的肚子说：“我

yǐ jīng chī bǎo le xiàn zài wǒ yào dào nín de wò shì qu zài nín
已经吃饱了。现在我要到您的卧室去，在您

de xiǎo chuáng shàng měi měi
的小床上美美

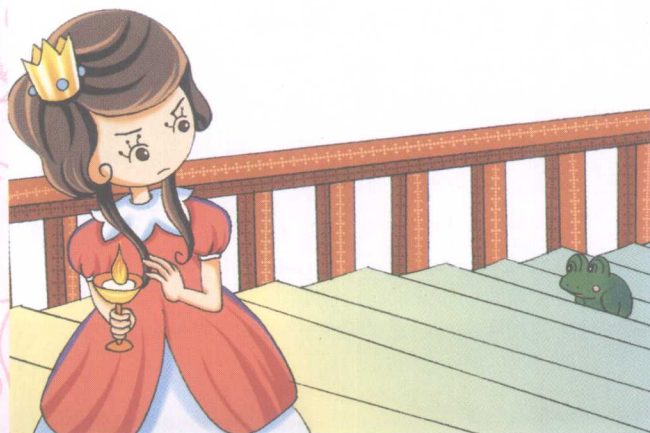
de shuì yí jiào
地睡一觉。”

xiàn zài xiǎo gōng zhǔ
现在，小公主

kàn shàng qu kuài yào kū chu
看上去快要哭出

lai le tā shí fēn tǒu yàn
来了。她十分讨厌

yǎn qián de zhè zhī qīng wā
眼前的这只青蛙，



kě shì yòu bù gǎn wéi kàng fù
可是又不敢违抗父
wáng de mìng lìng yú shì tā yòng
王的命令，于是她用
liǎng ge shǒu zhǐ jiā qǐ qīng wā
两个手指夹起青蛙，
yì liǎn xián wù de bǎ tā dài
一脸嫌恶地把它带

shàng lóu qu
上楼去。



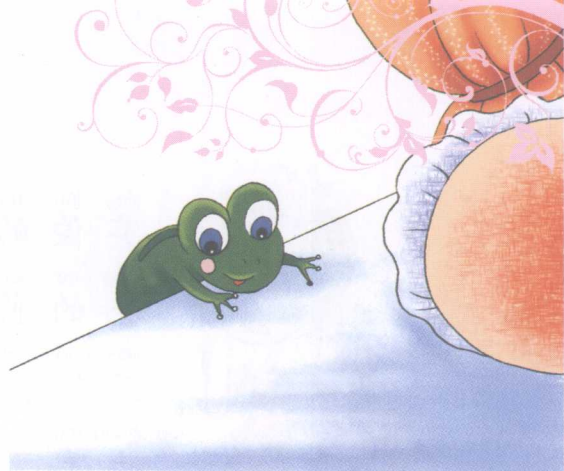
gāng dào wò shì xiǎo gōng zhǔ jiù bǎ
刚到卧室，小公主就把
qīng wā diū dào dì shàng zài yě bù xiǎng kàn
青蛙丢到地上，再也不想看
tā kě shì qīng wā yí xià zì bèng shàng
它。可是，青蛙一下子蹦上
chuáng kào jìn tā shuō dào
床，靠近她，说道：

qǐng ràng wǒ shuì zài nín
“请让我睡在您
shū shì de xiǎo
舒适的小

chuáng shàng wǒ de péng you xiǎo gōng zhǔ
床上，我的朋友。”小公主

qì fèn jí le tā yì bǎ zhuā
气愤极了，她一把抓
qǐ qīng wā yòng jìn lì qì cháo
起青蛙，用尽力气朝
qiáng shàng shuāi qu xiàn zài nǐ
墙上摔去：“现在，你
xiǎng shuì jiù qù shuì ba nǐ zhè
想睡就去睡吧，你这
ge tǎo yàn de dōng xī
个讨厌的东西！”

shuí zhī qīng wā luò dì
谁知，青蛙落地
de shí hòu tū rán biàn chéng le
的时候，突然变成了





yīng jùn de wáng zǐ wáng zǐ yǒu yī shuāng míng
英俊的王子。王子有一双明
liàng de lán yǎn jīng tā dài zhe jīn sè de
亮的蓝眼睛，他戴着金色的
wáng guān chuān zhe bǐ tǐng de lǐ fú pèi jiàn
王冠，穿着笔挺的礼服，佩剑
shàng zhuāng shì zhe cuǐ càn de bǎo shí
上装饰着璀璨的宝石。

xiǎo gōng zhǔ jīng yà jí le yí xià
小公主惊讶极了，一下
zǐ fǎn yīng bu guò lái dào dǐ fā shēng le
子反应不过来到底发生了

shén me shì yú shì tā zhǐ hǎo
什么事。于是，她只好
chēng mù jié shé de kàn zhe yǎn
瞠目结舌地看着眼
qián fā shēng de zhè yí mù
前发生的这一幕。

xiè xie nǐ zhěng jiù
“谢谢你拯救
le wǒ wáng zǐ wēn róu de
了我，”王子温柔地
xiào zhe duì gōng zhǔ shuō dào
笑着，对公主说道，
wǒ bèi xié è de wū pó
“我被邪恶的巫婆



shī le mó fǎ biàn chéng le zhǐ huì bèng bèng tiào
施了魔法，变成了只会蹦蹦跳
tiào de qīng wā zhǐ yǒu nǐ cái néng bǎ wǒ cóng
跳的青蛙，只有你才能把我从
mó fǎ zhōng jiě jiù chū lái wǒ de péng you bù
魔法中解救出来，我的朋友。不
zhī nǐ shì fǒu yuàn yì jià gěi wǒ
知你是否愿意嫁给我？”

kàn zhe wáng zǐ yīng jùn de miàn róng xiǎo
看着王子英俊的面容，小
gōng zhǔ xiū hóng le liǎn jiē zhe tā dā yīng le
公主羞红了脸。接着，她答应了



wáng zǐ de qiú hūn bìng dài tā qù
王子的求婚，并带他去
jiàn zì jǐ de fù qīn lǎo guó wáng
见自己的父亲。老国王
hā hā dà xiào tóng yì le tā men
哈哈大笑，同意了他们
de hūn shì。
的婚事。

dì èr tiān wáng zǐ de pú
第二天，王子的仆

rén —— zhōng chéng de hēng lì jià
人——忠诚的亨利驾

zhe bā pǐ mǎ lā de mǎ chē lái
着八匹马拉的马车来

yíng jiē wáng zǐ mǎ chē shàng xiāng qiàn
迎接王子。马车上镶嵌

zhe míng guì de shì pǐn fā chū yào
着名贵的饰品，发出耀

yǎn de jīn guāng wáng zǐ dài zhe
眼的金光。王子带着

gōng zhǔ zuò shàng mǎ chē huí dào zì
公主坐上马车，回到自

jǐ de zǔ guó qu le。
己的祖国去了。





bái xuě gōng zhǔ

白雪公主

hán lěng de dōng tiān dào

寒冷的冬天到

le xuě huā xiàng yǔ máo yí yàng

了，雪花像羽毛一样

cóng tiān shàng piāo luò xià lái wáng

从天空飘落下来。王

hòu zuò zài chuāng qián zuò zhēn xiàn huó

后坐在窗前做针线活

er tā yì biān féng yī fu yì

儿。她一边缝衣服，一

biān tái tóu kàn zhe chuāng wài de xuě

边抬头看着窗外的雪

jǐng yí bù xiǎo xīn zhēn jiān zhā pò le tā de shǒu zhǐ jǐ dī

景，一不小心，针尖扎破了她的手指，几滴

xiān hóng de xuè diào zài wū mù chuāng tái de jī xuě shàng hóng bái xiāng

鲜红的血掉在乌木窗台的积雪上，红白相

chèn gé wài hǎo kàn wáng hòu xīn xiǎng rú guǒ wǒ yǒu

衬，格外好看。王后心想：如果我有

yí ge nǚ ér pí fū xiàng xuě huā yí yàng bái zuǐ chún

一个女儿，皮肤像雪花一样白，嘴唇

xiàng xiān xuè yí yàng hóng tóu fa xiàng wū mù yí

像鲜血一样红，头发像乌木一

yàng hēi nà gāi duō hǎo a

样黑，那该多好啊！

bù jiǔ tā zhēn de shēng le ge nǚ

不久，她真的生了个女





ér pí fū xiàng xuě huā yí yàng bái zuǐ chún xiàng xiān xuè yí yàng
儿，皮肤像雪花一样白，嘴唇像鲜血一样
hóng tóu fa xiàng wū mù yí yàng hēi rén men dōu jiào tā bái xuě
红，头发像乌木一样黑，人们都叫她“白雪



gōng zhǔ dàn bái xuě gōng zhǔ chū shēng bù
公主”。但白雪公主出生不
jiǔ tā de mā ma jiù sǐ le
久，她的妈妈就死了。

yì nián hòu guó wáng qǔ le
一年后，国王娶了
yí ge xīn wáng hòu
一个新王后。

xīn wáng hòu shì yí ge měi lì
新王后是一个美丽
de nǚ rén dàn tā shí fēn bà dào
的女人，但她十分霸道，
bù yǔn xǔ bié rén de měi mào shèng guo
不允许别人的美貌胜过

zì jǐ wáng hòu yǒu yí miàn mó jìng měi tiān zǎo
自己。王后有一面魔镜，每天早
shàng tā zǒng yào zhàn zài jìng zǐ qián miàn xīn shǎng zì
上，她总要站在镜子前面，欣赏自

jǐ de měi mào rán hòu wèn jìng zǐ jìng
己的美貌，然后问：“镜子镜
zǐ shéi shì tiān xià zuì měi de nǚ rén
子，谁是天下最美的女人？”

mó jìng huí dá shuō jiù shì nín
魔镜回答说：“就是您
ya nín shì tiān xià zuì měi de nǚ
呀，您是天下最美的女

rén wáng hòu tīng le shí fēn mǎn yì yīn wèi tā zhī dào jìng zǐ
人。”王后听了十分满意，因为她知道镜子
cóng bù shuō huǎng
从不说谎。



rì zǐ yì tiān tiān guò qu le bái xuě gōng
日子一天天过去了，白雪公
zhǔ jiàn jiàn zhǎng dà tā chū luò de yì tiān bǐ yì
主渐渐长大，她出落得一天比一

